

Zmluva č. BA/2015/367
o určení podmienok užívania vodnej plochy
uzatvorená podľa §51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov

medzi účastníkmi:

1. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik

Sídlo: Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica
IČO: 36 022 047
DIČ: 2020066213
IČ DPH: SK 2020066213
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK31 0200 0000 0029 6002 6557
Štatutárny orgán: Ing. Marián Supek, generálny riaditeľ
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Pš, Vložka č. 713/S
Názov a adresa organizačnej zložky podniku, ktorej sa právny úkon týka a adresa na doručovanie písomností:

SLOVENSKÝ VODOHODPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Odštepny závod Bratislava
Karloveská 2, 842 17 Bratislava

(ďalej len „správca“)

a

2. Obec Prietrž

Sídlo: Obecný úrad, 906 11 Prietrž č. 126
Štatutárny orgán: Ing. Dana Blažková, starostka obce
IČO: 309 869

(ďalej len „užívateľ“)

Čl. I.
Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je určenie podmienok užívania vodnej plochy na vodnej nádrži Prietrž vo výmere 8,0 ha. Vodná nádrž Prietrž sa nachádza v k.ú. Prietrž, obec Prietrž, okres Senica na parcele KN-C 4765/2 s výmerou 90 469 m² zapísanej na LV č. 706, vedenom Okresným úradom Senica, katastrálnym odborom.
2. Účelom zmluvy je vytvoriť podmienky pre využitie vodnej plochy vodnej nádrže pri dodržaní hlavných funkcií, pre ktoré bola vybudovaná i na ďalšie, osobitne medzi správcom a užívateľom dohodnuté zámery.
3. Užívateľ je oprávnený užívať vodnú plochu vodnej nádrže na hospodársky chov rýb za dodržania podmienok dohodnutých v tejto zmluve a vyplývajúcich z platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

Čl. II.

Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 31.12.2020. Právne vzťahy vzniknuté medzi zmluvnými stranami z titulu užívania vodnej plochy užívateľom od 1.1.2016 do doby nadobudnutia účinnosti zmluvy sa primerane riadia príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy.

Čl. III.

Odplata a jej platenie

1. Odplata za poskytnuté právo bola medzi účastníkmi dohodnutá v súlade s ustanovením § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 750,00 € ročne bez DPH. DPH bude stanovená v zmysle platných právnych predpisov.
2. Náhrada za užívanie vodnej plochy za obdobie od 1.1.2016 do nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy bude uhradená užívateľom v alikvotnej výške spolu s odplatou za rok 2016 (od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 31.12.2016) v alikvotnej výške, spolu v celkovej výške 750,00 € bez DPH. DPH bude stanovená v zmysle platných právnych predpisov.
3. V prípade ak správca vynaloží finančné prostriedky titulom dane z nehnuteľnosti podľa zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, v znení neskorších predpisov, užívateľ sa zaväzuje nahradiť správcovi takto vzniknuté náklady, v súvislosti s vodnou nádržou.
4. Dohodnutú odplatu bude užívateľ uhrádzať raz ročne, na základe faktúry, ktorú správca vystaví vždy najneskôr do 30. marca príslušného kalendárneho roka. Náhradu prípadných nákladov vzniknutých podľa bodu 3. tohto článku tejto zmluvy uhradí užívateľ na základe faktúry vystavenej správcom po uhradení týchto nákladov príslušnému správcovi dane.
5. Splatnosť faktúr je 14 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia.
6. V prípade zmeny cenových predpisov má správca právo upraviť výšku odplaty s účinnosťou odo dňa účinnosti týchto zmien.

Čl. IV.

Povinnosti zmluvných strán

1. Užívateľ je podľa tejto zmluvy povinný:
 - a. vykonávať oprávnenia podľa tejto zmluvy v súlade so zákonom č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacími predpismi a súčasne v súlade so zákonom č. 139/2002 Z.z. o rybárstve v znení neskorších predpisov; v prípade sporu alebo pochybností je rozhodujúca úprava daná zákonom č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov.
 - b. zarybňovať nádrž výlučne pôvodnými druhmi rýb a to nákupom z uznaných chovov,
 - c. výkon práva podľa tejto zmluvy podriaďovať príslušným rozhodnutiam orgánov štátnej vodnej správy, stanoveným prioritám vo využívaní vodnej nádrže a podmienkam platného manipulačného a prevádzkového poriadku,
 - d. vytvárať podmienky pre všeobecné využívanie vôd a rekreačné využitie v oblasti vodnej nádrže,

- e. vykonávať na vlastné náklady bežnú údržbu hrádze vodnej nádrže v rozsahu požiadaviek a spôsobom, ako budú uplatňované správcom,
 - f. zabezpečovať primeraným spôsobom ochranu vodnej nádrže ako i vlastného majetku vo vodnej nádrži,
 - g. nahradiť škodu, ak k nej dôjde pri činnosti hospodárskeho chovu rýb na vodnej nádrži (vodnom diele), jeho objektoch, resp. pri zhoršení kvality vody,
 - h. informovať správcu vodnej nádrže o závažných skutočnostiach, týkajúcich sa vodnej nádrže, jej technického stavu, zhoršenia akosti vody vo vodnej nádrži, ktoré zistí pri výkone práva podľa tejto zmluvy,
 - i. informovať správcu vodnej nádrže o všetkých zmenách, týkajúcich sa tejto zmluvy,
 - j. výkon práva podľa tejto zmluvy, ako i celú činnosť zabezpečovať na vlastné náklady,
 - k. opatrenia v záujme činnosti hospodárskeho chovu rýb, kosenie porastov, príprava lovných miest, vyhotovenie vodného zábranného zariadenia na zamedzenie úniku rýb z vodnej nádrže a iné zásahy vykonávať výlučne s predchádzajúcim písomným súhlasom správcu vodnej nádrže,
 - l. potrebu manipulácie s vodou vo vodnej nádrži (napr. pri výlove rýb) riešiť výlučne uplatnením požiadavky u správcu vodnej nádrže, ktorý po odsúhlasení dohodne s užívateľom konkrétne podmienky,
 - m. umožniť povereným pracovníkom správcu vodnej nádrže vykonávať kontrolu dodržiavania dohodnutých zmluvných podmienok,
 - n. v prípade ukončenia zmluvy alebo v dôsledku havarijných situácií a nutných opráv na vodnej nádrži a z tohto titulu vykonávaných mimoriadnych manipulácií na vodnej nádrži, robiť na vlastné náklady všetky opatrenia k predchádzaniu škôd na svojom ako i na cudzom majetku,
 - o. prevziať na seba zodpovednosť za škody, spôsobené inými osobami ako i neznámymi páchatelmi, počas platnosti tejto zmluvy na majetku, ku ktorému bolo podľa nej vytvorené právo,
 - p. akékoľvek stavebné práce vykonávať iba na základe osobitného písomného súhlasu správcu pri dodržaní príslušných právnych predpisov,
2. Výkon oprávnení vyplývajúcich z tejto zmluvy je postupiteľný na tretí subjekt výlučne s predchádzajúcim písomným súhlasom správcu.
 3. Užívateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že správca nezodpovedá za prípadné škody vzniknuté mu z titulu nevyhovujúcej kvality vody vo vodnej nádrži Prietrž, na jej užívanie podľa tejto zmluvy.
4. Správca je podľa tejto zmluvy povinný:
 - a. umožniť oprávnenému užívateľovi výkon jeho práva v súlade s dohodnutými podmienkami,
 - b. manipulovať s vodnou nádržou v súlade s platným manipulačným a prevádzkovým poriadkom,
 - c. plánované generálne opravy vodnej nádrže oznámiť písomne užívateľovi najmenej jeden rok vopred,
 - d. potrebu zahradenia, vypustenia alebo odvádzania vôd z vodnej nádrže alebo použitia výbušných alebo iných látok (v prípade potreby neočakávaného odhradenia, vypustenia alebo odvedenia vody z vodnej nádrže) oznámiť užívateľovi najmenej 3 dni vopred (podľa podmienok); užívateľ podľa svojich možností zabezpečí možnosť včasného úniku rýb s odtekajúcou vodou, prípadne ryby premiestni do inej vodnej nádrže alebo vodného toku,
 - e. v rozsahu potrebnom pre výkon práva podľa tejto zmluvy je správca povinný strpieť vstup na príľahlé pozemky, ktoré sú v jeho správe; právo vstupu na ostatné pozemky

vo vlastníctve (správe) tretích osôb si s vlastníkmi (správcami) týchto pozemkov dohodne užívateľ.

Čl. V.

Majetkové sankcie za porušenie zmluvných podmienok a zodpovednosť za škodu

1. Zmluvné strany dohodli nasledovné majetkové sankcie za nedodržanie zmluvných podmienok:
 - a. v prípade omeškania užívateľa so splnením peňažného dlhu (platenia odplaty, prípadne ďalších nákladov) je správca oprávnený vyúčtovať užívateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania,
 - b. užívateľ touto zmluvou preberá na seba zodpovednosť vyplývajúcu pre neho z porušenia všeobecne záväzných právnych predpisov, ako i právnych povinností vyplývajúcich pre neho z tejto zmluvy a v prípade vzniku škody ako následku takéhoto porušenia, sa zaväzuje takúto škodu nahradiť alebo inak odstrániť jej následky.

Čl. VI.

Spôsob ukončenia zmluvy

1. Zmluva končí svoju platnosť uplynutím doby, na ktorú bola dohodnutá.
2. Správca vodnej nádrže má právo okamžite od zmluvy odstúpiť v prípade, ak zistí závažné porušenie povinností užívateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo opakované menej závažné porušenie dohodnutých zmluvných podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy.
3. Za závažné porušenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy sa považuje porušenie povinností uvedených v čl. III. a čl. IV. tejto zmluvy.
4. Správca vodnej nádrže má právo okamžite od zmluvy odstúpiť tiež v prípade, ak užívateľ nedoručí správcovi právoplatné rozhodnutie vydané Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky povoľujúce užívateľovi podnikáť v oblasti hospodárskeho chovu rýb v lehote do 30.6.2016.
5. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu a nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia užívateľovi.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva končí okamžite tiež v tom prípade, pokiaľ bude užívaná vodná nádrž vyhlásená Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky za rybársky revír a to dňom právoplatnosti takéhoto rozhodnutia.
7. Každá zo zmluvných strán môže túto zmluvu písomne vypovedať i bez uvedenia dôvodu k 31.12. kalendárneho roka minimálne šesť mesiacov vopred.
8. V prípade ukončenia zmluvy pred dohodnutým termínom podľa podmienok dohodnutých v zmluve, užívateľovi neprináleží náhrada škody.

Čl. VII.

Riešenie sporných otázok

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade stretu záujmov vodohospodárskych a rybárskych budú mať prioritu vždy záujmy vodohospodárske.
2. V prípade rozporov medzi zmluvnými stranami budú tieto riešené v spolupráci s príslušným orgánom vodnej správy. Stanovisko orgánu štátnej vodnej správy budú zmluvné strany pokladať za záväzné odborné stanovisko.

Čl. VIII.
Závěrečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle ust. § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva podlieha zverejneniu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a s jej zverejnením vyjadrujú súhlas.
3. Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy musia mať formu písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, inak sú neplatné.
4. Zmluvné vzťahy neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
5. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch rovnakej právnej sily z ktorých štyri (4) sú určené pre správcu a dve (2) pre užívateľa.

V Banskej Štiavnici dňa 07. 03. 2016

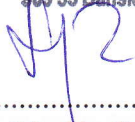
V Prieťži dňa 14. 3. 2016

Správca vodnej nádrže:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY
PODNIK, štátny podnik

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK
štátny podnik

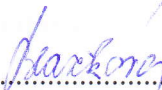
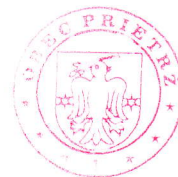
Radničné námestie 8
900 55 Banská Štiavnica (15)



.....
Ing. Marián Supek
generálny riaditeľ

Užívateľ vodnej plochy:

Obec Prieťž



.....
Ing. Dana Blažková
starostka obce